

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.  
Drucker: R. Großmann in Stettin, Kirchplatz 3—4.  
Eingehende: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M.  
vierteljährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht  
kostet das Blatt 50 Pf. mehr.

Anzeigen: die Kleinzeile oder deren Raum im Morgenblatt  
15 Pf., im Abendblatt und Neuen 30 Pf.

# Stettiner Zeitung.

## Morgen-Ausgabe.

Freitag, 8. Mai 1896.

Annahme von Anzeigen Hofmarkt 10 und Kirchplatz 3.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten  
Deutschlands: R. Mosse, Glatzacher & Rogler, G. E. Damm,  
Zentral-Verlag, Berlin, Bern, Hamburg, Leipzig, München,  
Göteborg, Stockholm, Christiania, Kopenhagen, A. S. S.  
J. L. Bock & Co., Hamburg, J. Neumann, Neudamm, A. S. S.  
J. L. Bock & Co., Hamburg, J. Neumann, Neudamm, A. S. S.  
J. L. Bock & Co., Hamburg, J. Neumann, Neudamm, A. S. S.

E. L. Berlin, 7. Mai.

### Deutscher Reichstag.

86. Plenar-Sitzung vom 7. Mai,  
1 Uhr.

Am Bundesrathstische: Staatssekretär Nie-  
berding.

Auf der Tages-Ordnung steht die 3. Lesung  
des Gesetzes zur Bekämpfung des unlauteren  
Wettbewerbs.

Eine Generaldebatte findet nicht statt.  
§ 1 giebt ein Klagerrecht auf Unterlassung  
unrichtiger Angaben in öffentlichen Bekannt-  
machungen, über geschäftliche Verhältnisse, ins-  
besondere über Beschaffenheit, Herstellungsart  
oder Preisberechnung von Waaren u.

Abg. Lenzmann (fr. Vp.) erneuert den  
bereits bei der 2. Lesung gestellten, damals aber  
abgelehnten Antrag auf Streichung der Worte  
„geschäftliche Verhältnisse, insbesondere“.

Die-  
generelle Fassung werde den Richtern nur Ver-  
legenheiten bereiten, da dieselben unmöglich sach-  
verständig genug sein würden, um im gegebenen  
Falle zu beurtheilen, ob sich aus den Angaben  
über „geschäftliche Verhältnisse“ irgendwelcher Art  
das Verstoß gegen den unlauteren Wettbewerb ergebe.  
Um welche Schwierigkeiten es sich da handle, sei  
erfichtlich genug aus zwei neuen Streitfällen, be-  
treffend Salsatorien und Booncamp.

Und  
ebenso wie jene zu allgemeine Fassung dem  
Richter nur Verlegenheiten bereite, so werde sie  
andererseits zu den schärfsten Denunziationen  
Anlaß geben.

Abg. Silbert (Bauernbund) führt aus,  
der Gesetzentwurf enthalte im Uebrigen nichts  
zum Schutze der Landwirtschaft, um so mehr  
müsse er bitten, daß im § 1 auch der Verstoß  
gegen die Vorschriften der landwirtschaftlichen  
Gesetze, welche die landwirtschaftlichen  
Waaren und Erzeugnisse den gewerblichen  
gleichstellt.

Abg. Noeren (Ztr.) bittet dringend, dem  
Antrage Lenzmann entgegen die Worte „ge-  
schäftliche Verhältnisse, insbesondere“ aufrecht-  
zuerhalten, da die verschiedenen Fälle unlauteren  
Wettbewerbs im Gesetze doch nicht erschöpfend  
angeführt werden könnten und der richterlichen  
Beurtheilung Spielraum gelassen werden müsse.

Abg. Jaffermann (natl.) bittet eben-  
falls um Aufrechterhaltung jener Worte.

Unterstaatssekretär Rothe tritt dagegen  
für den Antrag Lenzmann ein. Es sei entschieden  
vorzuziehen, dem Richter ganz klare Delikte an-  
zugeben, an welche er sich halten könne, als  
eine so unklare, auslegungsfähige Bestimmung  
in das Gesetz aufzunehmen, welche dem Ge-  
richte die Aufgabe mache, die durch die Gesetze  
festgestellten Delikte zu ergänzen.

Abg. Jacobsen (natl.) empfiehlt  
Beibehaltung der Fassung der zweiten Lesung.

Nach weiteren kurzen Bemerkungen Len-  
zmanns und Noeren wird der Antrag  
Lenzmann abgelehnt und somit § 1 gemäß  
den Beschlüssen der zweiten Lesung, nur (auf  
Antrag Noeren) in reaktionell etwas ver-  
änderter Fassung angenommen.

Die §§ 2—4 veranlassen keine Debatte.

§ 5 enthält die Bestimmungen gegen die  
Quantitäts-Verfälschungen. Hier beantragt  
Abg. Nöcker eine etwas andere Fassung, durch  
welche klarer und zweifellos gestellt werden  
soll, daß die Bundesratsbefugnisse — den San-  
del nur in bestimmten Mengenverhältnissen oder mit  
Mengenangabe vorzuschreiben — sich nur auf  
Waaren beziehe, die nach Zahl, Länge oder Ge-  
wicht (also nicht nach Dosismaßen) gehandelt  
werden.

Als neuen Absatz beantragt derselbe Abge-  
ordnete ferner: „für den Einzelverkehr mit Bier  
in Flaschen oder Krügen kann die Angabe des  
Inhalts unter Festsetzung angemessener Fehler-  
grenzen vorgeschrieben werden.“

Endlich beantragt derselbe Abgeordnete noch  
eine Resolution betr. Vorlegung eines Gesetzent-  
wurfs über Abich der Bierfässer in nächster  
Sitzung.

Abg. Nöcker (fraktionslos) empfiehlt seine  
Anträge, und zwar die Resolution besonders  
unter Hinweis auf die kommunalen Feuer-  
Ordnungen, in denen ja meistens bereits für die  
Einfuhr ausländischer Biere die Benutzung  
gealterter Fässer vorgeschrieben sei.

Abg. Hammerstein (fr. Vp.) erklärt sich mit den  
Anträgen Nöcker einverstanden, regt aber auch  
entsprechende Verordnungen für den Verkehr mit  
Wein an.

Geh. Rath Haus erwidert ebenfalls in den  
Anträgen Nöcker zum § 5 einen zweifelhaf-  
ten Weg zu dem Ziele, welches ja auch die Re-  
gierung bei ihrer Vorlage im Auge gehabt habe.  
Für den Verkehr mit Wein liege ein so großes  
Bedürfnis nicht vor. Auf die Anregung der  
Resolution sei die Regierung bereit, in geeignete  
Erwägungen einzutreten. Ob schon in der  
nächsten Sitzung ein entsprechender Gesetzentwurf  
vorgelegt werden, sei allerdings noch  
fraglich.

Abg. Schmidt-Eberfeld warnt davor,  
die Angabe der Menge auf Flaschen auch auf  
den Verkehr mit Wein auszudehnen. Es stehe  
dem namentlich das Interesse unseres Exports  
an Wein entgegen.

Abg. Noeren tritt für den Zusatz Nöcker  
zum § 5 ein.

Abg. Gamp (Vp.) hält dafür, daß eine  
genau gleiche Regelung auch für den Wein-  
trieb in Flaschen geboten sei. Der Uebelstand  
— daß man in Hotels u. c. zu kleine Flaschen  
Wein verabreicht — sei ebenso groß wie die  
Uebelstände im Flaschenbierverkehr.

Abg. Hammerstein (natl.) bringt jetzt for-  
mell den Antrag ein, in dem Nöcker'schen Zusatz  
zum § 5 einzuschalten „und Wein“.

Abg. Nöcker (fr. Vp.) befreit, daß  
in Bezug auf die Größe der Weinflaschen Unklar-  
heiten bestehen. Am Rhein meistens seien die  
Flaschen bei den größeren Händlern alle  
gleich groß.

Abg. Dieden (Ztr.) pflichtet dieser An-  
schauung bei und bittet ebenfalls, die betreffende  
Bestimmung nicht auf Wein auszudehnen. Ebenso  
äußert sich

Abg. v. Salisch (kon.), man möge den  
Zusatz Nöcker ohne Hinzufügung des Weins an-  
nehmen.

Auch die Abg. Müller-Sagant (fr. Vp.)  
und v. Lübeck (fr. Vp.) erklären sich gegen  
den Antrag Hammerstein.

Abg. Singer (Sd.) bittet dringend darum,  
nicht nur letzteren Antrag, sondern auch den

Zusatz Nöcker abzulehnen. Die Frage der  
Mengenangabe auch auf den Bierflaschen sei  
noch gar nicht spruchreif.

Geh. Rath Haus: Diese Sache ist wohl  
spruchreif, die Konsumenten haben ein gutes  
Recht darauf, in den Flaschen für ihr Geld so  
viel zu bekommen, als sie zu fordern berechtigt  
sind. Noch nicht spruchreif ist höchstens die  
Frage der Fehlergrenze, aber sich darüber zu  
entscheiden, dazu wäre ja noch Zeit genug, wenn  
der Bundesrath daran geht, von der ihm zuge-  
dachten Befugnis Gebrauch zu machen. Eine  
Uebergangszeit würde ja auch den Flaschenbier-  
händlern gewährt werden müssen.

Nummehr wird die Debatte geschlossen. Und  
nach Ablehnung des Antrages Hammerstein wurde  
der § 5 mit dem Zusatz Nöcker angenommen.

§§ 6—8 werden widerspruchlos an-  
genommen.

§ 9 betrifft den Verstoß von Geschäfts- oder  
Betriebsgeheimnissen.

Abg. Singer erhebt, wie schon in zweiter  
Lesung, nochmals grundsätzlichen Widerspruch  
namentlich seiner Partei gegen diesen Paragraph,  
der in den Rahmen dieses Gesetzes überhaupt  
nicht hineingehe und nur einseitig das Interesse  
der Arbeitgeber wahrnehme gegenüber den An-  
gestellten. Derartige Bestimmungen zu Gunsten  
der Arbeitgeber seien um so weniger angezeigt,  
angeichts der schamlosen Ausbeutung der An-  
gestellten, besonders durch die Konkurrenzklau-  
sen. Eine solche Klaffende Gesetzgebung mache  
Freunde nicht mit: werde dieser Paragraph an-  
genommen, lehnten sie den ganzen Gesetzent-  
wurf ab.

Unterstaatssekretär Rothe weist den Vor-  
wurf der Klaffende Gesetzgebung zurück und be-  
richtet den Vorredner außerdem dahin, daß that-  
sächlich Angestellte über die Vorlage gehört wor-  
den seien.

Abg. Vielhaben (Antif.) erbittet gleich-  
falls Ablehnung des Paragraphen.

Abg. Jacobsen (kon.): Die Kon-  
kurrenzklaußen haben auch auf dieser Seite des  
Hauses keine Freunde, aber deshalb kann man  
doch vorliegenden Paragraph annehmen.

Abg. Noeren: Die Frage der Konkurrenz-  
klaußen bedarf dringend einer Regelung, aber  
nicht in diesem Gesetz. Davon abgesehen aber  
haben wir doch allen Grund, schmächtlichen Ver-  
trauensbruch zu bestrafen, wie das durch diesen  
Paragraphen geschehen soll.

Abg. Schneider (fr. Vp.) erklärt  
kurz, seine Partei werde gegen den Paragraphen  
stimmen.

Nach nochmaligen Bemerkungen Singers  
und Vielhabens wird der Paragraph mit  
sehr geringer Mehrheit angenommen.

§ 10 befaßt mit den Verordnungen über  
Geschäftsgeheimnisse zu verleiern, mit höchstens  
3000 Mark Geldstrafe oder Gefängnis bis zu  
einem Jahre.

Abg. Noeren beantragt Herabsetzung des  
Strafmaßes auf 2000 Mark oder 9 Monate.

Dieser Antrag, von Singer bekämpft,  
von Lenzmann empfohlen, wird ange-  
nommen.

Abgesehen von einer unerheblichen Aende-  
rung wird der Rest des Gesetzes nach den Be-  
schlüssen zweiter Lesung angenommen. Die  
Gesamtbestimmung wird ausgesetzt und die bei  
§ 5 erwähnte Resolution Nöcker (Zusatz) an-  
genommen.

Zur dritten Beratung steht ferner die Ge-  
sellschafts-Novelle. In der General-Debatte  
kämpft

Abg. Schneider (fr. Vp.) nochmals gegen  
die den Konsumvereinen zugebachten Beschrän-  
kungen bezw. gegen die Befreiung des Verkaufs  
an Nichtmitglieder. Man wolle damit wohl nur  
den Sozial-Demokraten eins anzuweisen, weil  
man glaube, daß die Konsumvereine so viele  
Sozial-Demokraten zu Mitgliedern zählten.

Abg. v. Stumm weist diese Unterstellung  
zurück und vertritt, die Vorlage richte sich nur  
gegen Auswüchse des Konsumvereinswesens.

Abg. Wurm (Sd.) stellt fest, die Vor-  
lage sei allerdings in erster Linie gegen die  
Arbeiter gerichtet. Auch sei es Thatsache, daß  
gewisse Leute die Konsumvereine schon an sich  
als Auswüchse betrachten. Wie man sehe, rief  
ihm ja auch Herr Nehmer zustimmend zu. Man  
wolle, wie man sage, nur den Mittelstand schützen.  
Ja, aber auf wessen Kosten? Auf Kosten der  
Arbeiter!

Abg. Meßner (Ztr.) befreit, daß die  
Vorlage sich gegen die Arbeiter richte. Auch  
Abg. Djan (natl.) vertritt, das Gesetz  
solle lediglich Mißbräuche der Konsum-Vereine  
treffen.

Abg. Sachse (Antif.) behauptet, in Sachen  
bringe vom Konsumvereins-Wesen her die so-  
zial-demokratische Agitation ins Volk. Jeder  
gute Patriot müsse diese sozial-demokratischen  
Konsumvereine befechten. (Gelächter links.)

Abg. Wurm weist diese „naive, kindliche“  
Anschauung zurück, womit die Generaldiskussion  
schließt.

Ohne bemerkenswerthe Spezial-Debatten  
wird das Gesetz sodann definitiv angenommen.

Gleichfalls ohne erhebliche Debatte wird  
in zweiter Lesung die Vorlage betreffend den  
Abgabetarif für den Nord-Deise-Kanal ge-  
nehmigt.

Darauf verlißt sich das Haus.

Nächste Sitzung morgen 1 Uhr.

Tages-Ordnung: Impfentwurf Förfster, An-  
träge betr. preßgesetzliche Verhältnisse in Elsaß-  
Lothringen.

Schluß 6 Uhr.

E. L. Berlin, 7. Mai.

### Preussischer Landtag.

Abgeordnetenhaus.  
65. Plenar-Sitzung vom 7. Mai,  
11 Uhr.

Am Ministerstische: v. Hammerstein  
und Kommissarien.

Eingegangen ist ein Gesetzentwurf betr.  
die Gewährung von Umzugskosten an die Re-  
gierungsbeamten und eine Interpellation von  
Tschopp und v. v. Jelsky (fr.) betr. Alters-  
zulage für Lehrer.

Die Staats-Neberlieferung pro 1894—95 wird,  
den Anträgen der Rechnungs-Kommission ent-  
sprechend, unter nachträglicher Genehmigung von  
etwa 145 Millionen nicht eintausendig verwendeter  
Ausgaben erledigt.

Die Novelle zum Zentralgenossenschafts-  
Gesetz wird in dritter Lesung debattelos an-  
genommen.

Es folgt die zweite Lesung der Novelle  
zum Gesetz betreffend die gemeinschaftlichen  
Holzungen.

Die Kommission beantragt, einen Geset-  
zentwurf anzunehmen, wonach in der Rheinprovinz  
für gemeinsame Holzungen das für die städtischen  
Provinzen geltende Recht zur Anwendung kommt.

Abg. Dabach (Ztr.) empfiehlt die An-  
nahme des Kommissions-Vorschlages vorbehaltlich  
einer anderweitigen Gestaltung der Vorlage in  
dritter Lesung.

Minister v. Hammerstein bekämpft  
die Kommissions-Vorschläge; die Verhältnisse im  
Osten sind ganz andere als im Westen, eine  
gleichmäßige Behandlung dieser verschiedenen  
Verhältnisse würde zu den größten Unzulänglich-  
keiten führen. Auch die Resolution der  
Kommission, die Forstbeamten anzuweisen, den  
wirtschaftlichen Bedürfnissen der Waldeigen-  
thümer Rechnung zu tragen, namentlich in An-  
sehung des Bezuges von landwirtschaftlichen  
Nebenprodukten aus den gemeinsamen Holzungen,  
ist für die Regierung unannehmbar, da hier  
vor allen Dingen örtliche Verhältnisse in Be-  
tracht kommen.

Abg. Schreiber (fr.) erklärt sich für  
die Vorlage der Kommission und zwar für  
den Gesetzentwurf sowohl wie für die Re-  
solution.

Abg. Dr. Glatfalter (Ztr.) erblickt in  
dem von der Kommission vorgeschlagenen Geset-  
zentwurf eine erhebliche Verbesserung des heutigen  
Zustandes; ebenso sei die Annahme der Re-  
solution zu empfehlen. Bestehe für diese in den  
östlichen Provinzen kein Bedürfnis, so sei das  
kein Fehler; für die westlichen Provinzen ist sie  
dringend nötig.

Abg. von Pappenheim (kon.) erklärt,  
daß auch seine Freunde für die Verhältnisse der  
Kommission stimmen werden. Die Resolution  
sei namentlich nötig, weil von den Forstern  
eine von der Bevölkerung drückend empfundene  
Willkür ausgeübt werde, die wegen der weiten  
Entfernungen zu den nächstwohnenden Ober-  
förstern von diesen nicht immer eingeschränkt  
werden könne.

Minister v. Hammerstein weist noch  
darauf hin, daß für den dem Kom-  
missions-Vorschlag zum Grunde liegenden An-  
trag Noeren eine lebhaft agitatorische Thätig-  
keit in der Rheinprovinz entfaltet worden sei;  
die Petitionen sind von den Leuten vielfach  
unterschieden, ohne daß diese sich dabei etwas  
gedacht haben. Bisher seien die Konsumvereine  
stets für eine strenge staatliche Aufsicht auch über  
die Privatforsten eingetreten; jetzt entwickeln sich  
die Verhältnisse ganz gut. Warum will man da  
eingreifen? Quia non movet!

Abg. Knebel (natl.) will für die Kom-  
missions-Beschlüsse stimmen und zwar lediglich  
aus wirtschaftlichen Gründen. Die Klagen  
über die Forster sind berechtigt. Wir wollen  
wieder Ruhe und Frieden herstellen. (Beifall.)

Abg. Zimmermann (fr.) erklärt sich  
ebenfalls für die Kommissions-Beschlüsse, da  
der Minister begründete Beschwerden nicht  
abstelle.

Minister v. Hammerstein und Regierungs-  
kommissar Landfortmeister Don-  
ner befreit, daß begründete Beschwerden vor-  
liegen; im Uebrigen haben umfangreiche Wald-  
zerstörungen stattgefunden.

Nach längerer, weiterer Debatte wird der  
Gesetzentwurf und die Resolution der Kommission  
angenommen.

Es folgt der Antrag Brütt (fr.): Die  
Regierung wolle dem Antrage der Arbeiterstatistik-  
Kommission, monach Ladengeschäfte von 8 Uhr  
Abends bis 5 Uhr Morgens für das Publikum ge-  
schlossen sein sollen, dahin entgegenwirken, daß  
denselben keine Folge gegeben werde.

Abg. Brütt begründet den Antrag. Das  
Vorgehen jener Kommission sei eine grenzenlose  
Schablonisirung. In kleinen Städten haben die  
jungen Leute so viel freie Zeit, daß sie zahl-  
reichen Vereinen angehören. Noch schlimmer als  
die Schablonisirung ist die wirtschaftliche Wir-  
kung des 8 Uhr-Ladenschlusses; es handelt sich  
dabei um die zielbewusste Arbeit der Sozial-  
demokratie, welche den Mittelstand aufreißt und  
den Arbeitgeber unter die Gewalt des Arbeiters  
zwingen will.

Abg. Stöckel (Ztr.) bekämpft die Aus-  
führungen des Vorredners. Der Schluß der  
Ladengeschäfte um 8 Uhr sei ein Mittel gegen  
die Sozialdemokratie. Das habe sich bei der  
Einführung der Sonntagsruhe auch gezeigt, sie  
wurde anfänglich viel bekämpft, heute würde  
Niemand ihrer Befolgung lebhafter entgegen-  
treten als die Prinzipale. Die Statistik giebt  
erschreckende Daten über die lange Dauer der  
Arbeitszeit, in dem kaufmännischen Beruf sind  
die Krankheiten in Folge übermäßiger Arbeitszeit  
sehr zahlreich. Noch ist die Sache nicht Gesetz;  
man wird ja auch Ausnahmen zulassen, und wir  
dürfen zum Bundesrath das Vertrauen haben,  
daß er das Rechte treffen wird.

Abg. v. Gynern (natl.) wird mit seinen  
Freunden dem Antrage Brütt zustimmen. Will  
man um 8 Uhr schließen, so soll man die Schan-  
kwirtschaft auch schließen. (Sehr richtig!)

Die Reglementierung vom grünen Tisch darf  
sowohl nicht gehen, wir kommen sonst in einen  
Zwangszustand, wo man den, der arbeiten will,  
daran hindert. (Sehr richtig!)

Abg. Götze (fr. Vp.) Die neuen  
wirtschaftlichen Gesetze sind nicht populär, aber  
die Vorlage entspricht der Strömung, die lange  
Zeit die maßgebende war und die wir bekämpft  
haben. Wir werden dem Antrage Brütt zu-  
stimmen.

Abg. Duet (natl.) stimmt dem Antrage  
Brütt zu. Der Arbeiter gehört heute nicht zu  
den wirtschaftlich Schwächeren, das zeigen die  
erfolgreichen Kämpfe wegen oftmals recht un-  
gerechtfertigter Forderungen. (Sehr richtig!)

Es ist bedauerlich, daß diese Vorschriften die Nation  
von erster Arbeit ablenken und an geringere  
Leistungen gewöhnen. (Beifall.)

Abg. Richter (fr. Vp.) bittet den Abg.  
Brütt, bei seinen politischen Freunden im Reichs-  
tage seine Anschauungen zur Geltung zu brin-  
gen; es fände sich bei den 3. Lesungen  
noch Gelegenheit diese Ansichten zur Geltung zu  
bringen. Die Stellung der Arbeiterstatistik-  
Kommission ist allerdings eine mit den konstitu-  
tionalen Bestimmungen nicht vereinbarliche. Miß-

stände im Ladengeschäfte sind vorhanden, aber  
wenn man alle Gründe für den Abschluß  
erwägt, so muß man doch wegen der Schablonen-  
haftigkeit zu dessen Ablehnung kommen, denn er  
bevorzugt die großen Geschäfte, die meist um 8  
Uhr schließen, gegenüber den kleinen. Für mich  
ist die erste Frage, ob Abhilfe im Wege der  
Selbsthilfe, durch Genossenschaftsbildung möglich  
ist, ohne daß man gleich nach der Polizei rufen. In  
England wird dies System gepflegt. Bei uns  
haben sich ähnliche Bestrebungen geltend gemacht;  
es braucht nur an die Bewegung erinnert zu werden,  
die von diesen Damen ausgeht, um den Laden-  
geschäften Gelegenheit zu geben. In solchen  
Dingen ist die Macht des Staates eine sehr be-  
grenzte, und man erreicht mit solchen oberfläch-  
lichen Maßnahmen und mit der sensationellen  
Behandlung der Angelegenheit schließlich doch  
nur Mißgunst, die der Sozialdemokratie zu  
Gute kommt.

Minister v. Hammerstein: Nicht sensationell,  
wohl aber gründlich behandelt die Regierung  
diese Dinge und diese Forderung ist ja auch vom  
Reichstage erhoben in der Konfessionsfrage. Die  
Kommission für Arbeiterstatistik hat lediglich Auf-  
gaben erledigt, die ihr der Reichskanzler gestellt  
hat. Ueber die Frage selbst kann ich zur Zeit  
noch nicht äußern, da die Beschäftigung der  
Staatsregierung noch aussteht. Jedenfalls  
ist es Aufgabe des Arbeiterschutzes, eine über-  
mäßige Ausnutzung der Arbeiter zu verhüten und  
sowohl für Kinder, jugendliche Arbeiter  
und Frauen, wie auch für erwachsene Arbeiter.

Abg. Müller (natl.): Man kann voll auf  
dem Boden des Arbeiterschutzes stehen, und doch  
Gegner des Abschlußes sein. Der Maximal-  
arbeitszeit ist eine grausame Maßregel, die den  
fleißigen Arbeiter hindert, seine Arbeitskraft aus-  
zunutzen; nur aus gesundheitlichen Rücksichten ist  
er gerechtfertigt.

Abg. Gahensky (Ztr.) ist gegen die  
Schablonisirung. Was für Berlin, Köln und  
andere große Städte zweckmäßig ist, eignet sich  
noch lange nicht für kleine Städte.

Abg. Schall (kon.): Der Antrag der  
Statistik-Kommission ist auf seine praktische Durch-  
führbarkeit nicht genügend geprüft. Man hat  
nur die Interessen der Gehilfen, denen man  
gerne ausreichte freie Zeit gönnt, im Auge,  
denk aber nicht an die Interessen des Publikums.  
Es ist nicht unwahrscheinlich, daß die Folge des  
Abschlusses eine Entlassung zahlreicher Ge-  
hilfen sein würde. Hätten wir den korporativen  
Zusammenhang des Handwerks, so würden sich  
Fragen, wie der Maximalarbeitszeit im Hand-  
werk, leicht von selbst regeln, ähnlich liegen  
auch die Dinge im Handelsgewerbe.

Abg. Stöckel (kon.): Unsere Sozial-  
politik ist bisher vorbildlich für das Ausland ge-  
wesen; jetzt erfährt sie die schärfste Kritik, der  
eine nennt sie Schablonisirung, der andere  
enthusiastisch. Wir sind nicht weit genug ge-  
gangen, wir sollten mit der Sozialpolitik nicht  
vor dem Wirkthaus stille stehen. Es ist nicht  
nötig, daß während des Gottesdienstes dort die  
Leute kneipen oder Stat spielen. Den Antrag  
Brütt kann ich nicht annehmen wegen der klein-  
lichen Motive, mit denen man ihn verteidigt hat.

Die Debatte wird geschlossen. — Nach  
einem Schlußwort des Abg. v. Kardorff  
(fr.), in welcher er die Sozialpolitik der Re-  
gierung vertritt, erklären die Abg. Gahensky  
(Ztr.) und Seyffardt (natl.), nach solcher  
Beurkundung nicht für den Antrag stimmen zu  
können. — Der Antrag wird angenommen.

Sodann verlißt sich das Haus.

Nächste Sitzung morgen 12 Uhr.

Tages-Ordnung: Richterbesoldungs-Vorlage.  
Schluß 4 Uhr.

### Deutschland.

Berlin, 7. Mai. Bei Seiner Majestät  
dem Kaiser fand gestern Abend im Neuen Pa-  
lais anlässlich des Geburtstages Seiner kaiser-  
lichen und königlichen Hoheit des Kronprinzen  
ein kleineres Diner statt. Heute früh hörte  
Seine Majestät den Vortrag des Kriegsministers,  
Generals der Infanterie Bronart von Schellen-  
dorff, welcher in Begleitung des Oberst-Lieuten-  
ants Brindmann im Neuen Palais erschienen  
war, und arbeitete ferner mit dem Chef des  
Militärkabinetts, Generaladjutanten, General der  
Infanterie von Dohna. Gegen 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr stieg  
Seine Majestät zu Pferde und ritt mit dem  
Allerhöchsten Gefolge nach dem Bornstedter  
Feld, um daselbst das Garde-Jägerbataillon,  
das Lehr-Infanterie-Bataillon und die Unteroffi-  
zier-Schule zu Potsdam zu besichtigen. Nach Be-  
endigung der Uebung, welche sich an die Be-  
sichtigung angeschlossen, nahm Se. Majestät das  
Frühstück beim Offizierskorps des Garde-Jäger-  
Bataillons ein und kehrte dann nach dem Neuen  
Palais zurück. Abends findet bei dem 1. Garde-  
Regiment 3. B. zu Ehren des früheren Kom-  
mandeurs, Generals à la suite von Kessel und  
des aus dem Regimente geschiedenen Oberst-  
Lieutenants Grafen von Kanitz ein Abschieds-  
essen statt, welches Se. Majestät mit seiner  
Gegenwart beehren wird.

— Von den deutschen Offizieren, die vor  
etwa einem Jahre mit Gewährung eines zwei-  
jährigen Urlaubes in chilenische Dienste traten,  
um dort als Instrukteure zu dienen, ist einer,  
der Premierlieutenant Loatz zu seinem (145.)  
Regiment nach Mex. zurückgekehrt. Die  
Erzählungen des genannten Herrn über die dort  
herrschenden Zustände sind für die Republik  
Chile nicht besonders günstig. Zunächst stellte  
sich sofort heraus, daß die Lage von 150  
Pefetos monatlich für dortige Verhältnisse viel  
zu gering sei. Auf eine gemeinsame Vorstellung  
wurde diese dann auch ohne weiteres auf das  
Doppelte erhöht. Die gesellschaftlichen Verhält-  
nisse werden als ganz unendlich geschildert. Da  
die chilenischen Offiziere nur einen geringen  
Bildungsgrad haben und sich größtentheils aus  
allerlei Abenteuer zusammenflicken, so ist es fast  
unmöglich, Zutritt in den besseren Familien zu  
erhalten. Die militärischen Verhältnisse scheinen  
völlig verrottet zu sein. Ganze Bataillone  
stehen auf dem Papier, und wenn man die  
Mannschaften sucht, so findet man meistens garnicht  
vorhanden oder bereits wieder desertirt. Das  
letzte passierte einem deutschen Pionierlieutenant,  
der ein im Innern des Landes liegendes Pionier-  
bataillon ausbilden sollte. Als er endlich in  
seinem Garnisonsorte ankam, hatte sich das ganze  
Bataillon aufgelöst und war über die argen-  
tinische Grenze gegangen, und zwar aus Abnei-

gung gegen die in Aussicht stehende — Arbeit.  
Eintweilen wird nun ein neues Bataillon ange-  
worfen. Die meisten der deutschen Offiziere  
dürften noch vor Ablauf ihres Vertrages zu ihren  
alten Regimenten zurückkehren.

— In der Reichstagskommission für das  
Bürgerliche Gesetzbuch wurde kürzlich bei der Be-  
rathung der Anträge des Zentrums und der  
Konservativen, betreffend die Gleichstellung, auch  
der Wischehen gedacht. Hierzu wird mitgetheilt:  
In Preußen haben wiederholt die Bischöfe  
Stellung gegen die Wischehen genommen. Papst  
Klemens XIII. wurde durch die preussische Re-  
gierung veranlaßt, unter dem 21. Februar 1765  
sich dahin auszusprechen, daß die in der Diözese  
Breslau vor protestantischen Geistlichen eingegan-  
genen Ehen zwischen Katholiken und Protestanten  
gültig und die daraus hervorgehenden Kinder als  
eheliche zu betrachten seien. Als in den vier-  
ziger Jahren des vorigen Jahrhunderts das  
apostolische Vikariat in Breslau anfing, bei ge-  
meinsamen Ehen Schwierigkeiten zu machen, ließ  
König Friedrich II. durch seinen Gesandten in  
Rom erklären, daß er eine Ausdehnung der  
Gewalt des Papstes auf die Evangelischen nicht  
bilden werde. In Folge dessen fügte sich Rom.  
Später, nach Vereinigung der Rheinprovinz mit  
Preußen, machten vielfach katholische Geistliche  
dieser Proving das Verprechen, die Kinder katho-  
lisch zu erziehen, zur Bedingung der Trauung,  
bis im Jahre 1825 eine Kabinettsordre den  
Geistlichen ein solches Verfahren unterlagte und  
die eingegangenen Verpflichtungen für unverbindlich  
erklärte. Auf Anträgen der preussischen Re-  
gierung erließ Pius VIII. am 25. März 1830 ein  
Breve, worin die gemischten Ehen für erlaubt  
erklärt, auch von protestantischen Geistlichen ein-  
gesegnete Ehen als gültig anerkannt und im  
Punkte der Kindererziehung Zugeständnisse gemacht  
wurden. Nachdem später der Kölner Erzbischof  
Klemens August Droste zu Vischering gegen die  
Wischehen aufgetreten war, gestattete der Bischof  
Arnold von Exter im Jahre 1853 gemischte  
Ehen nur für den Fall — und auch dann nur  
mit der sog. passiven Assens der Pfarrer —  
daß die katholische Erziehung der Kinder ebidig  
verprochen würde. Endlich heißt es in einer  
genau die biblische gerichteten Enckiklica Leo's  
XIII. vom 10. Februar 1880 an die Patriarchen,  
Primate, Erzbischöfe und sämtliche Bischöfe:  
„Auch darüber muß gewacht werden, daß Ehen  
zwischen Katholiken und Nichtkatholiken nicht  
häufig vorkommen. Wenn die Seelen in der  
Religion nicht übereinstimmen, ist es schwer, daß  
sie lange in anderen Dingen eins seien. Diese  
Art Ehen müssen um so mehr vermieden werden,  
als sie eine Gelegenheit bieten, an einer ver-  
botenen Gemeinschaft und an verbotenen religiösen  
Uebungen theilzunehmen, als sie eine Gefährdung  
der Religion des katholischen Ehegatten und ein  
Hinderniß für die gute Erziehung der Kinder  
darstellen und die Geister oft daran gewöhnen,  
alle Religionen als gleich gut zu betrachten und  
sie das Unterscheidungsvermögen für das Wahre  
und das Falsche verlieren lassen.“

— Die Erklärung, welche der Reichs-  
tagssekretär Graf Posadowsky in der Konver-  
sationsprotokolle neulich abgegeben hat, geht das  
Eine unmissverständlich hervor, daß auf eine gleich-  
zeitige Konvertierung der 4prozentigen und 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>pro-  
zentigen Staatspapiere in keinem Falle zu  
rechnen ist. Er setzte klar auseinander, daß die  
gleichzeitige Konvertierung der 4- und 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>pro-  
zentigen Reichs-, Staats-, Kommunal- und land-  
schaftlichen Papiere eine ganz außerordentliche  
Umwälzung auf unserem Geldmarkte bewirken  
müsse. Schon aus diesem Grunde würde sich  
bei einer Konvertierung eine Theilung der Masse  
empfehlen. Aber auch das ging aus den Er-  
klärungen des Reichstagssekretärs hervor, daß in  
dieser Session auf eine Konvertierungsvorlage  
nicht zu rechnen ist. Sollte allerdings der Zins-  
fuß der 3prozentigen Papiere bis zum Verste  
weiter steigen, so kann man wohl annehmen,  
daß sich Reich und Einzelstaaten über den Zeit-  
punkt, den Umfang und die Modalitäten der  
Konvertierung einigen werden. Wir können nur  
der Ueberzeugung Ausdruck geben, daß für den  
Fall, daß man zu einer Konvertierung gelangen  
sollte, eine solche im sozialpolitischen Interesse  
mit der allergrößten Schonung für die Staats-  
gläubiger durchgeführt werden wird.

Thorn, 7. Mai. Der Gouverneur von  
Thorn, Generalleutnant Voie, ist heute früh an  
Gehirnblutung gestorben.

Braunschweig, 7. Mai. Se. Königl. Hoheit  
der Prinzregent ist nach Beendigung der vier-  
wöchigen Kur in Wiesbaden heute Morgen hier  
wieder eingetroffen.

### Italien.

Rom, 7. Mai. Kardinal Gasimberti ist  
heute Nachmittag 1 Uhr 20 Minuten gestorben.

### Spanien und Portugal.

Madrid, 6. Mai







Die Herrin von Hardingholm. Original-Roman von Emilie Heinrichs.

51) (Nachdruck verboten.)  
"Hoffen wir auf Gott, liebe Frau Hansen!" tröstete Ottilie, ihr die Hände drückend, "so lange meine arme Freundin sich solcher Liebe und Treue rühmen kann, darf sie sich nicht verlassen und hoffnungslos fühlen."  
Betty ging. Als die Thür sich hinter ihr geschlossen, trat aus dem Nebenzimmer, dessen Thür nur angelehnt gewesen, eine hohe Männergestalt herein.  
"Haben Sie Alles gehört?" fragte Ottilie leise. "Alles bis auf die letzte wichtige Mitteilung, welche Sie mir wiederholen müssen, liebe Freundin!"  
Nachdem Ottilie dies gethan, reichte der Herr ihr die Hand und sagte: "Ich nehme sofort einen Wagen, jeder Wunsch könnte das Geheimniß gefährden. Besuchen Sie, bitte, morgen früh die Baronin und bringen Sie dieselbe mit hinaus." "Gott sei mit Ihnen, mein Freund! — Ich werde thun, was Sie wünschen."  
Nach dieser kurzen Unterbrechung war vielleicht eine halbe Stunde vergangen, als Betty Hansen wieder athemlos vor dem Hotel "Zur Krone" anlangte. Der Portier wollte sie nicht einlassen, sondern den Wirth herbeirufen, weil die Gäste nicht spät befragt werden dürften. Ein vornehmer Herr kam in diesem Augenblick, von seinem Diener, welcher Kofferträger trug, gefolgt, die Treppe herab. Der Portier drängte Betty unwillig zur Seite, um sein Trinkgeld entgegenzunehmen und dem Diener zu helfen. Sie sah den Herrn der sie nicht bemerkte, an, er kam ihr bekannt vor, doch wußte sie sich seiner durchaus nicht zu erinnern, bemerke vielmehr diese günstige Gelegenheit und schlüpfte die Treppe hinauf, wo sie mit raschem Blick sofort die Nummer des Zimmers erkannte, das Frau Gehbard bewohnte. Sie klopfte und athmete leichter auf, als ein "Gerrein" ertönte.  
Ottilie erhob sich bei ihrem Anblick überrascht vom Sofa. "Ist etwas passiert, liebe Betty?"  
"Ein großes Unglück, gnädige Frau!" keuchte jene, "die Baronin ist fort, verschwunden."  
"Gütiger Gott, das ist entsetzlich!" rief Ottilie, bleich vor Schrecken aufs Sofa zurückstehend. "Was mag die Verurtheilte fortgetrieben haben? Wohin mag sie geflüchtet sein? Hat sie keine Zeile für Sie hinterlassen?"  
"Nicht die Spur. Als ich zurückkam, fand ich die Hausthür offen, welche sie stets verriegelt hielt, weil ich die Hofthür selber verschloß und den Schlüssel mitnahm. Nichts Böses ahnend, ging ich in ihre Stube und fand sie nicht, mein Häuschen ist nur klein, gnädige Frau, es ist leicht durchsucht. Mir überfiel keine kleine Angst, doch dachte ich mir, daß sie wohl in der Laube saß. Sie war auch hier nicht und nun können Sie sich meinen Zustand vorstellen, gnädige Frau! — Ich war wie von Sinnen und rief ganz laut ihren Namen durchs Haus, wühlte Alles um und um, leuchtete in jeden Winkel auf dem Boden, in der Küche, im Keller — sie war nirgends zu finden, und da sah ich denn auch, daß ihr Hut und ihr Jaquet fehlten. Ohne mich nun weiter aufzuhalten, rannte ich hierher, um es Ihnen zu sagen, gnädige Frau, und wäre nicht einmahl zu Ihnen gelassen, wenn der Portier sich nicht einem Herrn, der abreißen wollte, nicht just zu schaffen machte."  
Ottilie erhob sich rasch und zog die Klingel. Ein Kellner trat ein.  
"Ist der Herr Major schon weggefahren?"  
"Vor fünf Minuten, gnädige Frau!"  
"Es ist gut."  
Der Kellner entfernte sich mit einem verwunderten Blick auf Betty, die auch in der That nicht salonmäßig ausah mit ihren bloßen Händen, und dem in der Eile schief aufgesetzten Hut.  
"Was nun?" fragte Ottilie, "sollen wir die Polizei benachrichtigen und deren Hülfe in Anspruch nehmen?"  
"Nein, nein, das wäre zu entehrend, soll sie auf's Neue für eine Verbrecherin gehalten werden?"  
Betty's Stimme klang vorwurfsvoll und wie von inneren Thränen erfüllt.  
"Verzeihen Sie meine Riebel!" bat Ottilie, "ich weiß ja keinen Rath, was wir beginnen sollen. Weinen Sie nur nicht, — o, ich mag's nicht ausdenken, die Einsamkeit mag sie immer verzweiflungsvoller gestimmt, immer tiefer in ihren Jammer hineingetrieben haben."  
"Sprechen Sie's nur aus, gnädige Frau!" sagte Betty, sie starr anblickend, "Sie meinen, daß ich Schuld daran bin, weil ich meine arme Herrin allein gelassen habe. Könnte ja eben so gut bleiben, dann wäre sie nicht so verzweifelt geworden!"  
"Um Gotteswillen, wie sollte ich so etwas nur denken, gute Seele!" rief Ottilie, erschrocken ihre Hand fassend. "Was auch immer geschehen sein mag, so kann kein Vorwurf Sie treffen. — Und nun wollen wir ruhig überlegen, was die Baronin dazu bewogen haben läßt, fortzugehen, und wohin sie sich gewandt. — Vor allen Dingen fragen Sie mich, Frau Hansen, ob meine Freundin einige Mittel besitzt?"  
"Ja, sie hat Geld, in jener Anstalt wird ja immer etwas für die Gefangenen zurückgelegt, was sie dann bei ihrer Entlassung bekommen, je nachdem sie rasch oder langsam arbeiten."  
"Dann könnte sie ja mit irgend einem Zug fortgeritten sein," bemerkte Ottilie nachdenklich, "Ich glaube es jedoch nicht," setzte sie lebhaft hinzu, "denn welches Ziel sie auch verfolgen mag, eins möchte ich behaupten, daß sie diese Gegend nicht verlassen wird, ohne ihr geliebtes Hardingholm noch einmal wiedergehen zu haben. Glauben Sie, daß diese pietätvolle Seele nicht Abschied von der Stätte ihrer glücklichen Kindheit, von ihren Eltern nehmen wird?"  
"Ja, ja, gnädige Frau!" rief Betty tief aufathmend, "darin haben Sie gewiß Recht. Meine gute Herrin liebte ihre Heimath zu sehr, um solchen langen Weg zu scheuen. Deshalb gehe ich auch gleich fort, denn weit wird sie wohl nicht gekommen sein, und gewiß hole ich sie noch ein. Vielen Dank, gnädige Frau, — ich bin gut zu Fuß und dazu ist's heller Mondschein."  
"Bleiben Sie, meine Gute!" sagte Ottilie hastig. "Ich laß' einen Wagen kommen, dem allein sollen Sie nicht fort, wir fahren dann Beide zusammen."  
"Das ist freundlich von Ihnen, gnädige Frau, aber ich denke mir, daß sich die Baronin vertrieben wird, wenn sie einen Wagen auf der Chaussee hört. Ein früher oft diesen Weg gegangen und mag mir gar nichts daraus. Aber für eine so schwache und zarte Dame, wie meine Herrin, ist der Weg zu weit. Darum lassen Sie mich lieber gehen, gnädige Frau!"  
"Doch Ottilie ließ sich nicht so leicht bestechen. Wissen Sie denn überhaupt, wann die Baronin Ihr Haus verlassen hat? — Und ob sie nicht schon längst dort angekommen ist? Wenn sie den Muth hatte, die Stadt am hellen Tage zu betreten, dann wird sie sich auch nicht fürchten, dieselbe im Sonnenlichte zu verlassen."  
Betty war geschlagen und ließ den Kopf sinken. Außerdem haben wir keine Minute mehr zu verlieren," fuhr Ottilie, ihren Vortheil wahrnehmend, rasch fort, "und dann würden Sie rathlos vor dem geschlossenen Thor stehen, während ich einen Zauberschlüssel für Hardingholm besitze. Nun, Betty?"  
"Die gnädige Frau haben wieder Recht," sagte jene kleinlaut.  
Ottilie klingelte ungestüm.  
"Sitten Sie den Herrn Wirth hierher," befahl sie dem eintretenden Kellner.  
Der Wirth erschien nach wenigen Minuten.  
"Meine Rechnung und einen Wagen, mein Herr, aber so rasch als möglich," sagte sie, "ich werde ebenfalls in diesen Tagen, vielleicht schon morgen, zurückkehren. Jetzt würden Sie mich durch schnellste Erfüllung meines Wunsches sehr verbinden, Herr Wirth."  
"Ich werde vom Hausknecht sofort einen Wagen bestellen lassen, gnädige Frau!" sprach der Wirth dienstfertig, "joll Alles nach Ihren Befehlen besorgt werden."  
(Fortsetzung folgt.)

Bekanntmachung.

Montag, den 18. Mai d. J., Vorm. von 11 1/2 Uhr ab, findet Passauerstraße Nr. 5, Erdgesch. rechts, die öffentliche Versteigerung der an dem Grundstück in der Bauviertel XV. gelegenen beiden Parzellen 4 und 5 von 1104 qm bzw. 1148 qm Größe statt. Der Lageplan und die Verkaufsbedingungen können vorher in unserem Geschäftszimmer eingesehen werden.  
Stettin, den 30. April 1896.  
Die Reichs-Kommission für die Stettiner Festungsgrundstücke.

Bekanntmachung.

betreffend die technischen Revisionen der Waage und Gewichte.  
Die Gewerbetreibenden werden hiermit aufmerksam gemacht, daß die vorgeschriebenen technischen Revisionen der von den Gewerbetreibenden hiesiger Stadt benutzten Waage und Gewichte in diesem Jahre wie folgt stattfinden werden:  
1. in der Zeit vom 26. Juli bis 8. August im 3. Polizei-Revier;  
2. in der Zeit vom 30. August bis 12. September im 5. Polizei-Revier;  
3. in der Zeit vom 4. Oktober bis 31. Oktober im 4. Polizei-Revier;  
4. in der Zeit vom 8. November bis 19. Dezember im 6. Polizei-Revier.  
Waage, Gewichte und Waagen, deren fortdauernde Nichtigkeit den Inhabern zweifelhaft erscheint, sind im eigenen Interesse der Gewerbetreibenden vor den Revisionen zur ordnungsmäßigen Prüfung zu bringen.  
Damit ferner die in den Vorjahren bei vergleichenden Revisionen festgestellten vielfachen Uebertretungen, welche nicht unerhebliche Strafen nach sich gezogen haben, vermieden werden, wird noch besonders auf folgende Punkte zur genaueren Beachtung hingewiesen:  
a. ungenügende Waage, Gewichte und Waagen;  
b. unrichtige Waage, Gewichte und Waagen.  
ad a) In den ungenügenden Waagen und Gewichte sind u. a. folgende Mängel anzusehen:  
1. verbeulte oder sonst, insbesondere am oberen Rande beschädigte Füllröhren und Hohlmaße;  
2. Gewichte, welche merkwürdige Abnutzung zeigen (Gewichte können bei hartem Gebrauch schon nach einem Jahr unrichtig werden);  
3. gleichartige Waagen, welche im unbelasteten Zustande nicht richtig einwiegen, oder solche mit verbogener Junge und ungleich schweren Schalen, sowie auch solche ohne Angabe der Tragfähigkeit;  
4. Brückenwaagen ohne Rost und solche, bei welchen die Regulirvorrichtung zur Einstellung der Gleichgewichtslage nicht ausreicht.  
Schließlich wird noch hervorgehoben, daß nach dem Befehl der Herren Minister des Innern und für Handel und Gewerbe vom 10. April 1894 auch diejenigen Fabrikanten, die ihre Waagen nach Maß und Gewicht lediglich im Großen verkaufen, den vorgeschriebenen technischen und polizeilichen Maß- und Gewichterevisionen unterworfen sind.  
Der Polizei-Präsident.  
von Zander.

Bekanntmachung.

Stettin, den 25. April 1896.  
Die Reichs-Kommission für die Stettiner Festungsgrundstücke.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Im hiesigen Schwamm-Stift ist die Wohnung Nr. 7 frei geworden.  
Hülfsbedürftige Personen des Bürgerstandes männlichen Geschlechts, welche über 50 Jahre alt, noch nicht verheiratet waren und der christlichen Religion angehörig sind, wollen, falls sie des Beneficium zu erhalten wünschen, ihre Bewerbungen unter Beifügung ihres Taufzeichens bis zum 22. d. Mts. einschließlich schriftlich bei uns einreichen.  
Der Magistrat, Schwamm-Stifts-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Lieferung von Beschlagtheilen und der Ausführung von Anlagearbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 5. Mai 1896.  
Es wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß im Hause Galtwiese 16b ein öffentlicher Feuerwehrring angebracht ist.  
Der Magistrat.  
Deputation für die Feuerwehr und Straßenreinigung.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Ausführung der Tischlerarbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Im hiesigen Schwamm-Stift ist die Wohnung Nr. 7 frei geworden.  
Hülfsbedürftige Personen des Bürgerstandes männlichen Geschlechts, welche über 50 Jahre alt, noch nicht verheiratet waren und der christlichen Religion angehörig sind, wollen, falls sie des Beneficium zu erhalten wünschen, ihre Bewerbungen unter Beifügung ihres Taufzeichens bis zum 22. d. Mts. einschließlich schriftlich bei uns einreichen.  
Der Magistrat, Schwamm-Stifts-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Lieferung von Beschlagtheilen und der Ausführung von Anlagearbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Ausführung der Tischlerarbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 5. Mai 1896.  
Es wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß im Hause Galtwiese 16b ein öffentlicher Feuerwehrring angebracht ist.  
Der Magistrat.  
Deputation für die Feuerwehr und Straßenreinigung.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Ausführung der Tischlerarbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Ausführung der Tischlerarbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Ausführung der Tischlerarbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Bekanntmachung.

Stettin, den 6. Mai 1896.  
Die Ausführung der Tischlerarbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.  
Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.  
Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Böhrmer Wald.

Mit dem heutigen Tage eröffne ich unter dem Namen „Böhrmer Wald“ ein auf der höchsten Höhe des „Zulo“ bei Goglow romantisch gelegenes

Wald-Restaurant.

Dasselbe ist auf das Modernste eingerichtet und bietet in Folge seiner günstigen Lage für alle Naturfreunde einen ebenso ruhigen wie angenehmen Aufenthalt. Der ca. 2 Morgen große Obstgarten steht gegenwärtig in

voller Blüthenpracht.

daneben bietet ein ca. 8 Morgen großer Wald mit seinen mächtigen Baumgruppen reizende Spaziergänge und selbst bei größter Hitze erfrischenden Schatten.  
Große Veranden, schön belegene Spielplätze und geschützte Restaurationsgarten sind besondere Vorzüge des „Böhrmer Wald“, dazu wird es mein stetes Bestreben sein, in Küche und Keller nur das Beste zu bieten, um allen an mich gestellten Anforderungen bei entgegenkommender Bedienung gerecht zu werden. Vereine, Gesellschaften und Schulen finden stets freundliche Aufnahme und in jeder Weise Entgegenkommen.

Der „Böhrmer Wald“ liegt dicht an der Pöhliger Chaussee und ist für Wagen ausreichte, gut gelegene Ställe eingerichtet. Für das mit Dampf in Goglow eintreffende Publikum bemerke ich, daß der hinter Goglow durch die Schlucht bis zu dem „Böhrmer Wald“ führende Weg ein öffentlicher Weg und niemand berechtigt ist, für das Betreten dieses Weges irgend ein Entree zu verlangen.

Ferd. Wegner,

„Böhrmer Wald“ bei Goglow.

Bad Lauterberg a. Harz.

Wasserheilanstalt. Sommerfrische. Frequenz 1895. 4425 Curgäste. Mastr. Prospekte durch die

Badeverwaltung.

Curort Teplitz-Schönau

in Böhmen.

seit Jahrhunderten bekannte und berühmte heisse, alkalisch-salinische Thermen (23–37° R.). Curgebrauch ununterbrochen während des ganzen Jahres. Hervorragend durch seine unübertroffene Wirkung gegen Gicht, Rheumatismus, Lähmungen, Neuralgien und andere Nervenkrankheiten; von glänzendem Erfolge bei Nachkrankheiten aus Schuss- und Hiebverletzungen, nach Knochenbrüchen, bei Gelenksteifigkeiten und Verkrümmungen. Alle Auskünfte ertheilt und Wohnungsbestellungen besorgt das städt. Bäder-Inspectorat in Teplitz-Schönau in Böhmen.

Curort Teplitz-Schönau

in Böhmen.

seit Jahrhunderten bekannte und berühmte heisse, alkalisch-salinische Thermen (23–37° R.). Curgebrauch ununterbrochen während des ganzen Jahres. Hervorragend durch seine unübertroffene Wirkung gegen Gicht, Rheumatismus, Lähmungen, Neuralgien und andere Nervenkrankheiten; von glänzendem Erfolge bei Nachkrankheiten aus Schuss- und Hiebverletzungen, nach Knochenbrüchen, bei Gelenksteifigkeiten und Verkrümmungen. Alle Auskünfte ertheilt und Wohnungsbestellungen besorgt das städt. Bäder-Inspectorat in Teplitz-Schönau in Böhmen.

Curort Teplitz-Schönau

in Böhmen.

seit Jahrhunderten bekannte und berühmte heisse, alkalisch-salinische Thermen (23–37° R.). Curgebrauch ununterbrochen während des ganzen Jahres. Hervorragend durch seine unübertroffene Wirkung gegen Gicht, Rheumatismus, Lähmungen, Neuralgien und andere Nervenkrankheiten; von glänzendem Erfolge bei Nachkrankheiten aus Schuss- und Hiebverletzungen, nach Knochenbrüchen, bei Gelenksteifigkeiten und Verkrümmungen. Alle Auskünfte ertheilt und Wohnungsbestellungen besorgt das städt. Bäder-Inspectorat in Teplitz-Schönau in Böhmen.

Curort Teplitz-Schönau

in Böhmen.

seit Jahrhunderten bekannte und berühmte heisse, alkalisch-salinische Thermen (23–37° R.). Curgebrauch ununterbrochen während des ganzen Jahres. Hervorragend durch seine unübertroffene Wirkung gegen Gicht, Rheumatismus, Lähmungen, Neuralgien und andere Nervenkrankheiten; von glänzendem Erfolge bei Nachkrankheiten aus Schuss- und Hiebverletzungen, nach Knochenbrüchen, bei Gelenksteifigkeiten und Verkrümmungen. Alle Auskünfte ertheilt und Wohnungsbestellungen besorgt das städt. Bäder-Inspectorat in Teplitz-Schönau in Böhmen.

Curort Teplitz-Schönau

in Böhmen.

seit Jahrhunderten bekannte und berühmte heisse, alkalisch-salinische Thermen (23–37° R.). Curgebrauch ununterbrochen während des ganzen Jahres. Hervorragend durch seine unübertroffene Wirkung gegen Gicht, Rheumatismus, Lähmungen, Neuralgien und andere Nervenkrankheiten; von glänzendem Erfolge bei Nachkrankheiten aus Schuss- und Hiebverletzungen, nach Knochenbrüchen, bei Gelenksteifigkeiten und Verkrümmungen. Alle Auskünfte ertheilt und Wohnungsbestellungen besorgt das städt. Bäder-Inspectorat in Teplitz-Schönau in Böhmen.

Curort Teplitz-Schönau

in Böhmen.

Bekanntmachung.

Die Ausführung der Tischlerarbeiten zum Neubau der Leichenhalle auf dem Friedhofe zu Neu-Tornow soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden. Angebote hierauf sind bis zu dem auf Freitag, den 15. Mai 1896, Vormittags 11 Uhr, im Stadtbau-bureau im Rathhause Zimmer 38 angelegten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wofür auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird. Verbindungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Entrichtung von 1 M. von dort zu beziehen.  
Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Vom 1. Mai or. ab wird die

Brunnen-Trink-Anstalt

in meinem Brunnenhause Grabowestr. 1 von Morgens 6–8 1/2 Uhr geöffnet sein.

Mineralwässer

werden dort nach Vorschrift der Herren Aerzte verabfolgt werden. Näheres daselbst oder im Comptoir Louisenstrasse 8.

Dr. Otto Schür.

Stettiner Handwerker-Ressource.

Freitag, den 8. Mai, Abends 9 Uhr im Restaurant Hoppe:

Außerordentliche General-Versammlung.

Tages-Ordnung:

1. Wahl des 1. Vorsitzenden.
2. Wahl des Gesangs-Dirigenten.

Der Vorstand.



Sträußchen. Vorstand 7 1/2 Uhr.

Der Vorstand.

Sonnabend, den 9. d. Mts., Abends 8 Uhr findet im Konzerthause hierelbst ein

Commerz

der Veteranen von 1866 und 70/71 des Grenadier-Regiments Nr. 2 statt, zu welchem auch alle Nichtveteranen des Regiments willkommen sind.

Stettiner Krieger-Verein.

Zu dem am 10. d. Mts. stattfindenden Kirchgang der hiesigen Krieger-Vereine treten die Kameraden Morgens punkt 7 Uhr in der Charlottenstr. im Anzuge nach 8 Uhr vollständig an.

ASTHMA und KATARRE

bekämpft durch die CIGARETTEN ESPIC.

Beklemmung, Husten, Schnupfen, Nervenbeschwerden. In allen Apotheken: fr. 2 die Schachtel. In der Verkauft: 20, Rue St.-Lazare, PARIS. Man verlange die nebenstehende Unterschrift auf jeder Cigarette.

Geschäftskale.

Unterwies 13, Bäckerei folglich oder später zu verpachten.

Lagerräume.

Zimmerstr. 10, cement. Kell., a. Lager, sof. o. sp.

Werkstätten.

Kronenhofstr. 25, Gute Guttenbergstr., ist eine große Tischler-Werkstatt sofort zu verm.

Handelskeller.

Bellinestr. 16, zum 1. Juni zu vermieten, Geschäftskeller sof. oder später.

Stallungen.

Kronenhofstr. 25, Gute Guttenbergstr., ist ein geräumiger Pferdehals für 6–8 Pferde, sowie Wagenremise sofort zu vermieten.

Comptoir.

Gr. Laßstr. 52, Comptoir, 5 Räume, auch getheilt zu verm. Zu erf. 67 Laßstr. 52.

Comptoir.

Gr. Laßstr. 52, Comptoir, 5 Räume, auch getheilt zu verm. Zu erf. 67 Laßstr. 52.

Comptoir.

Gr. Laßstr. 52, Comptoir, 5 Räume, auch getheilt zu verm. Zu erf. 67 Laßstr. 52.

Comptoir.

Gr. Laßstr. 52, Comptoir, 5 Räume, auch getheilt zu verm. Zu erf. 67 Laßstr. 52.

Comptoir.

Gr. Laßstr. 52, Comptoir, 5 Räume, auch getheilt zu verm. Zu erf. 67 Laßstr. 52.



**Briefe**  
an Seine Heiligkeit den  
Papst  
von R. Grassmann  
find in Buchform erschienen und  
zum Preise von 50 Pf. zu be-  
ziehen durch  
**R. Grassmann's Verlag**  
in Stettin.  
Nach auswärts werden die  
Briefe nur gegen Vorausbezahl-  
ung von 50 Pf. franko zugefandt.

**Familien-Anzeigen aus anderen Zeitungen.**  
**Geboren:** Eine Tochter: Herrn J. Sandow (Weiter-  
platte). Herrn Ballek (Stettin) u. d. E. Ein Sohn:  
Herrn Martin Magnus (Gammeln).  
**Gestorben:** Fräulein Vertha Schwope (Anklam).  
Frau Marie Jüstel geb. Nabelst (Stolberg). Frau  
Wit. (Witz). Frau Gertrude (Stettin). Herr  
Herr Gustav v. Hildebrand (Stettin). Herr Heinrich Schöpe  
(Stargard i. P.). Herr Robert Sauer (Gammeln).

**Naison de santé**  
von  
**Dr. Walter Levinstein,**  
Schöneberg - Berlin W.  
**Allgemeines**  
**Privatkrankenhaus**  
mit getrennten Abtheilungen:  
**I) Für körperliche Kranke**  
sowie für Alkoholisten und  
Morphinisten.  
**II) Für Nervenkranken**  
(Elektrotherapie, elektrische  
Bäder, Massage).  
**III) Für Gemüthskranken**  
(acute und chronische).  
Gesuche um Aufnahme, sowie  
um Prospekt sind zu richten an  
das  
**Bureau der Naison de santé**  
**Dr. Levinstein.**  
**Dr. Lubowski.**

Sch. bis Freitag, d. 15. d. M.,  
berreift.  
**E. Preinfalk,**  
Zahnkünstler.  
**Verein ehemaliger 34er.**  
Sonntag, d. 10. d. M., findet ein Dant-  
Vorlesung zur Erinnerung an den Friedens-  
schluß 1870/71 statt.  
Anstehen der Kameraden zum Abholen  
der Fahne 74. Uhr Grabmalverweis- und  
Bismarck-Ged. Vortrag: Vortragsausg.  
Der Vorstand.

In einer Stadt der Provinz Brandenburg ist ein  
altes ca. 40 Jahre bestehendes Zimmereigenschaft  
verbunden mit Dampf-Schneidmühle, Schrot- und  
Zehnmühle wegen Krankheit des Besitzers zum günstigen  
Bedingungen baldigst zu verkaufen.  
Gef. Offerten unter H. M. 4000 an die Expedition  
dieses Blattes, Kirchplatz 3, erbeten.

**Wiese,** an Schulze, 43-44 gehörig  
zwischen Goglow und Frauenhof,  
zu verpachten. Näheres Friedrichs-Str. 29,  
1. Tr. rechts, vis-à-vis Wartenberg.  
**Grundstücks-Verkauf.**  
Wegen anderweitigen Unternehmens sowie Verlegung  
meines Geschäftes, bin ich Willens mein hieselbst be-  
legenes Grundstück, worauf seit 17 Jahren eine Tisch-  
Conferenfabrik mit gutem Erfolg betrieben, mit neuen  
Gebäuden, Gärten, Pavillon etc. zu verkaufen.  
Das Grundstück eignet sich, seiner vorzüglichen Lage  
wegen, auch zu jedem anderen Geschäft und würde  
gleichzeitig ein angenehmer Aufenthalt sein.  
**J. C. Lockenitz, Nipmrow a. Mügen.**

**Ein Gut in Pommern,**  
mit 1100 Morgen Acker, 800 Morgen Wald, herr-  
lichen Park, guten Wohn- und Wirtschaftsgebäuden,  
gutem Viehstand, in guter Kultur, mit guter Jagd,  
ist ganz oder theilweise zu verkaufen.  
Anfragen sub **B. V. 231** an Rudolf Mosse,  
Magdeburg, erbeten.

**Zum Feste!**  
für Gäste!  
Das Feste!  
Freundt wegen ihres vorzüglichen Geschmacks werden  
die Kuchen, welche mit Dr. Deiters Backpulver  
zu 10 Pf. gebacken werden. Sie haben bei  
**Theodor Pée, Stettin.**

**Gummi-Artikel**  
bester Qualität versendet die Gummiwaaren-Fabrik  
**Leopold Schüssler,** Berlin SW., Anhaltstr. 5 A.  
Preisliste gratis und franko.  
**Praktische Neuheit!** Preis 1 Mark  
Triumph-Wägel m. Seitenstreifen, franco 1,50 Mk.  
zwei Stück 2,50 Mk.  
vier Stück 4,00 Mk.  
Prospekt gratis.  
Ang. Taschner jr.,  
Güter-Verfr.,  
Berlin SW.,  
Vindenberg 2.  
Ausland-Patente veräußert.

**Neuestes Schutzmittel**  
für Frauen (ärztlich empf.).  
Einfache Anwendung, Beschreibung gratis per  
Kreuzband. Als Brief geg. 20 Pf. Marke f. Porto.  
**R. Oeschmann, Kaufmann E. 4.**  
Neu verbesserte  
**Hektographen-Masse**  
für Schwarz- und Buntdruck,  
welche nicht abgewaschen wird,  
sowie fertige  
**Hektographen**  
befert insonderst vorthellhaft  
**J. Ohligschläger, Neuss.**

**Hamburger Kaffee,**  
Fabrikat, kräftig und köstlich, versendet zu  
60 Pf. und 80 Pf. das Pfund in Postförmel von  
9 Pfund an vollzogen.  
**Ferd. Rahmstorf,**  
Dittenen b. Hamburg.  
Ein junger Mann findet bei freier Kost und freiem  
Logis Stellung  
**als Lehrling**  
**Honnes & Hackfeld,**  
Verlags- und Sortiments-Buchhandlung,  
Potsdam und Leipzig.

Westdeutsche Versicherungs-Aktien-Bank in Essen.		
Dreißigundzwanzigstes Geschäftsjahr. 1893.		
Die laufende Versicherungssumme betrug Ende 1893 M. 1562365.424.		
I. Gewinn- und Verlust-Rechnung.		
A. Einnahme.		
1. Ueberträge aus dem Vorjahre:		
a. Bräunten-Ueberträge	M.	690615.06
b. Schäden-Ueberträge	"	49300.00
c. Sonstige Ueberträge	"	—
2. Bräunten-Einnahme, abzüglich der Rückform	M.	2402902.09
3. Nebenleistungen der Versicherten an die Gesellschaft	"	36015.00
4. a. Zinsen	"	88260.19
b. Dividenden	"	—
5. Kurzgewinn aus verkauften Werthpapieren	"	—
6. Sonstige Einnahmen:		
a. Gewinn auf ausgetauschte Werthpapiere	M.	922.75
b. Diverse	"	2218.23
7. Verlust:	"	16389.28
	M.	3286622.60
B. Ausgabe.		
1. Schäden, einschließlich Kosten, aus dem Vorjahre:		
a. gezahlt	M.	30212.06
b. zurückgestellt	"	14180.00
2. Schäden, einschließlich Kosten, im Rechnungsjahre, abzüglich des Anteils der Rück- versicherer:		
a. gezahlt	M.	757265.46
b. zurückgestellt	"	88870.00
3. Rückversicherungsprämien	"	1318010.87
4. Provisionen, abzüglich des von den Rückversicherern erhaltenen Anteils	"	55264.37
5. Steuern und öffentliche Abgaben	"	19554.31
6. Verwaltungskosten	"	280590.30
7. Freiwillige Leistungen zu gemeinnützigen Zwecken, insbesondere für das Feuerlöschwesen	"	2126.45
8. Abschreibungen:		
a. Baufälle	M.	2100.00
b. zweifelhafte Debitoren	"	135.72
9. Kursverluste auf Werthpapiere	"	—
10. Bräunten-Ueberträge	"	—
11. Sonstige Ueberträge	"	—
12. Sonstige Ausgaben:		
a. Zinsen des Aktien- und Pensions-Unterstützungsfonds	M.	2285.42
b. Kursdifferenz auf ausländische Valuten	"	588.04
	M.	2873.46
	M.	3286622.60
II. Bilanz.		
A. Activa.		
1. Wechsel der Aktionäre	M.	4800000.00
2. Hypothekensicherer Grundbesitz (Baugelände)	"	202700.00
3. Hypotheken	"	1045715.37
4. Darlehen auf Werthpapiere	"	—
5. Werthpapiere (nach Maßgabe der Vorschrift des Art. 185a des Reichsgesetzes vom 18. Juli 1884)	"	1043180.80
6. Wechsel	"	—
7. Guthaben bei Banquiers	"	188741.85
8. Guthaben bei anderen Versicherungs-Gesellschaften	"	237133.76
9. Forderungen	"	4517.30
10. Anstehen bei Generalagenten bezw. Agenten	"	41911.81
11. Rückstände der Versicherten	"	—
12. Baare Kasse	"	26483.30
13. Inventar und Drucksachen	"	—
14. Sonstige Activa:		
a. Guthaben bei drei anderen Debitoren	"	12584.85
b. Fehlbetrag	"	16389.28
	M.	7619358.32
B. Passiva.		
1. Aktien-Kapital	M.	6000000.00
2. Kapital-Reservefond	"	600000.00
3. Special-Reserven:		
a. Dispositionsfond für besondere Fälle	"	50000.00
b. Schäden-Reserve	"	53000.00
c. Bräunten-Ueberträge	"	765489.60
d. Gewinn-Reserve der Versicherten	"	—
e. Guthaben anderer Versicherungs-Gesellschaften bezw. Dritter:		
a. Versicherungs-Gesellschaften	M.	48329.50
b. General-Agenten	"	16070.98
8. Baar-Kapitalien	"	64400.48
9. Sonstige Passiva:		
a. Aktien- und Pensions-Unterstützungsfond	M.	57853.85
b. Beamtens-Gratifikationen	"	7600.00
c. nicht abgegebene Dividenden aus 1893 und 1894	"	744.00
d. Guthaben vier anderer Creditoren	"	2768.39
	M.	68468.24
	M.	7619358.32

Essen, den 2. Mai 1896.  
Westdeutsche Versicherungs-Aktien-Bank.  
Baudhauer.

## Neuestes Handelswissenschaftliches Werk!

Aufsehen erregend ist meine Anleitung zur dopp. italien. Buchführung, welche auf  
ganz neuem System beruht, an Kürze und klarer Uebersicht das grösste Aufsehen erregt. Bücher  
jeden Tag à jour, Monats-Bilanz schon am ersten Tage jedes Monats fertig. Preis 6 Mark.

**Schweidnitz.**  
**Damen- und Kinderkleider**  
werden sauber und billig angefertigt bei  
**Selma Jahnke,**  
Bismarckstr. 12, Hinterh. 3 Tr.  
Damenkleider von 2 Mark an.  
Straßenkleider „4 „ „  
**Manufacturisten,**  
Materialien und junge Kaufleute aller anderen Branchen  
erhalten schnell und zu billigen Preisen an allen Plätzen,  
auch Berlin, Fortlaufend ca. 200 Muster. Gr. Erlöse.  
10 Pf. Rückporto erb. **C. Midecke, Hannover 51.**  
**Bellevue-Theater.**  
Freitag: S. Gastspiel Friedrich Mitterwurzer.  
Samstag: Ein Fußspiel. Lustspiel in 5 A. von  
Wale: Roderich Benedix.  
Bergheim - Friedrich Mitterwurzer a. G.  
Sonntag: Vorlesung Gastspiel Friedrich Mitterwurzer.  
Zum 3. und letzten Male.  
**Das Glück im Winkel.** Schauspiel von  
G. v. Soden.  
Freitag: S. Gastspiel Friedrich Mitterwurzer a. G.  
Samstag: Ein Fußspiel. Lustspiel in 5 A. von  
Wale: Roderich Benedix.  
Bergheim - Friedrich Mitterwurzer a. G.  
Sonntag: Vorlesung Gastspiel Friedrich Mitterwurzer.  
Zum 3. und letzten Male.  
**Concordia-Theater.**  
Sente sowie täglich  
Aufstehen sämtlich neu engagierter  
**Kunst-Capacitäten.**  
Abwechslungsreiches Programm.  
Näheres in den Plakaten an den Aufschlag-  
fäden.  
**Hypotheken-Kapitalien**  
zur I. und II. Stelle auf Güter bis 2/3 gerichtet.  
Tage, zur I. Stelle bis 60 % auf fäktische und  
indirekte Grundstücke, auch nach Vademeter, ebenso  
Vandeler offerte bei 3 1/2 - 4 % Zinsen zur I. Stelle,  
4 - 4 1/2 % zur II. Stelle.  
**Bernhard Karschny,**  
Baukapitalist,  
Stettin, Bismarckstr. 23.

43 50 347 84 557 600 (1500) 840 58 915 16189	429 672 (500) 17039 144 62 78 93 (500) 232	(300) 420 87 879 925 (3000) 49 50 18169 237	424 780 806 915 92 20003 154 638 98 814 980	5007 116 (3000) 63 243 402 14 70 (1500) 72	527 95 750 961 21251 511 699 926 2044 200	427 (500) 513 634 (1500) 89 (1500) 713 805 33	906 87 (300) 22000 183 268 31 22 46 448	(500) 510 48 58 693 732 81 988 24003 91 139	520 58 710 824 25032 120 66 96 (3000) 247 641	76 866 26183 228 361 426 66 510 46 801 29	933 36 37 43 22172 263 305 405 (30 0) 12 533	88 821 958 (1500) 2006 32 231 (500) 558 630	722 42 974 78 2153 219 56 567 75 649 774 86	30190 525 58 608 16 793 96 363 70 31028	167 235 304 35 (3000) 89 96 448 72 524 99 613	805 38 39 32006 25 34 59 (1500) 584 767 74	958 86 32094 125 71 456 527 706 72 899 949	34083 (1500) 99 190 (500) 97 425 (3000) 645	869 35020 145 314 24 58 33 431 712 93 949	(1500) 34866 (1500) 37067 79 89 90 (1500)	305 77 636 707 22031 583 89 500 631 (1500)	965 30045 274 98 362 531 42 48 623 786 843	926 45	40107 320 66 400 423 63 522 703 85 814 70	921 (500) 37 41131 95 214 378 89 92 407 (300)	73 (1500) 691 714 67 821 95 (3000) 928	423 93 719 853 73 925 43063 105 53 64 95	276 77 331 (500) 509 727 45 854 45035	135 70 489 519 28 (500) 49 (500) 719 45018	248 323 58 (1500) 591 605 6 702 977 44204	230 465 757 (1500) 97 923 (500) 34 47204	(3000) 22 422 554 845 48090 103 516 25 858	737 937 83 (1500) 49019 110 235 546 74 759 868	50057 651 75 770 88 929 5137 209 21 91	581 800 72 935 52003 246 63 351 434 63 752	850 78 (500) 930 53027 40 118 56 (3000) 694	54109 33 (500) 202 47 316 72 502 657 59 (500)	73 894 55043 70 (500) 111 51 407 639 913 29	50034 242 (300) 405 7 53 570 627 (3000) 739	853 52588 86 319 535 98 847 936 52933 403	7 550 810 59274 302 62 480 90 (300) 500 15	667 72 737 60 (3000) 860	60014 140 85 96 243 98 308 451 58 656 941	75 67179 87 812 62043 188 90 382 84 481	599 614 (1500) 44 891 63229 494 615 44 732	950 604123 71 211 (1500) 473 87 788 50 838 48	907 33 71 65029 90 170 90 321 70 471 566 665	947 66012 62 119 90 310 82 410 23 541 51 661	774 846 919 85 67025 (500) 138 886 574 83	947 68006 18 87 127 (3000) 42 237 449 561	638 77 761 886 69413 568 663 742 54 863 994	20074 189 435 519 10392 180 481 641 720 86	72333 598 755 959 73012 39 156 59 220 91 301	848 508 78 706 45 (500) 63 (300) 77 809 49	50 69 941 43 24165 85 335 435 555 614 65 716	33 966 (500) 75197 301 412 596 690 96 799	76174 409 56 (300) 735 46 875 950 82 77079	(1500) 114 63 213 803 18 63 79 632 (300)	749 892 75 70000 62 98 104 65 (3000) 235 76	324 51 422 (3000) 626 (300) 38 46 742 48 830	67 72628 464 673 935 (300) 72	80061 97 127 232 394 440 593 624 758 (500)	868 72 987 81004 121 (1500) 36 (1500) 321 79	414 115 (1500) 48 539 600 (1500) 887 84 909 23	52127 482 829 83050 507 97 169 240 812 51	914 47 961 76 84 84028 328 91 428 647 712 54	818 85001 (500) 53 152 218 355 (3000) 490 834	65104 95 240 328 50 (3000) 752 53 836 963 67	52171 247 427 552 70 78 90 687 743 70 847 901	68042 185 219 576 640 843 59 940 80010 (300)	156 232 335 495 511 (500) 37	90178 220 42 (1500) 344 57 477 575 94 681	(1500) 846 923 79 91174 98 278 85 464 92 671	77 640 730 36 841 974 92006 169 236 611 68 83
--	--	---	---	--	---	---	---	---	---	---	--	---	---	---	---	--	--	---	---	---	--	--	--------	---	---	--	--	---------------------------------------	--	---	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	--	--------------------------	---	---	--	---	--	--	---	---	---	--	--	--	--	---	--	--	---	--	-------------------------------	--	--	--	---	--	---	--	---	--	------------------------------	---	--	---

729 860 93383 488 762 77 87 (500) 95 (1500)	40157 377 447 (1500) 550 77 619 51 888 951	47151 631 61 754 48018 54 87 377 (3000) 954	342 43 64 719 801 49086 390 456 808	50088 117 252 71 (1500) 748 847 69 76 (500)	909 94 51030 371 558 98 633 744 928 78 52608	11 171 94 436 87 503 41 91 912 (1500) 53110	447 51 743 814 17 66 54011 290 331 464 508	4501 41 700 837 83 923 71 84 55226 57 319	469 756 61 (1500) 89 98 849 71 986 56031 79	321 414 56 94 611 35 43 642 820 52049 107 16	229 52 408 56 93 515 (1500) 86 746 91 848	58141 595 748 73 59119 44 245 59 555 757 874	903 29	60090 252 86 324 74 421 61029 85 149 239	523 811 11527 299 388 433 47 630 48 750 890	967 73 63071 (300) 122 270 97 472 661 843 986	8007 63049 69 130 69 560 758 76 896 65389	807 49 65 902 66413 536 903 31 67494 170 831	71 973 6162 (1500) 85 265 324 533 37 711 811	17 973 88 63043 55 (500) 97 181 253 435 825	970	70141 301 434 88 521 (3000) 714 97 809 71	92 7218 98 311 99 437 (500) 504 49 76 678 778	977 22026 34 168 92 612 31 703 97 852 57 (300)	73047 100 (3000) 24 288 644 50 56 75 768 70	71175 88 428 61 504 12 75060 347 45 40 76	522 618 73 853 93 921 90 76163 62 83 778	(500) 862 (500) 919 (1500) 72031 41 111 278	376 84 585 639 717 28 922 73034 (5000) 77 200	759 (3000) 922 32 79003 115 204 29 318 501	(3000) 744 982 (500) 83	80018 21 66 230 667 768 926 84015 127	(1500) 434 67 612 722 (3000) 96 (3000) 911 22	33 86 91 82005 8 141 370 509 814 35 967 83103	261 82 426 819 (1500) 43 88 97 936 84201 54	83 (300) 85036 137 54 31 302 34 84 88 411 615	(500) 991 86066 164 207 84 411 47 82 629	(3000) 769 89140 95 250 688 93 869 92 937	(3000) 40 54 88000 19 58 166 (3000) 232 49 70	(500) 307 68 431 729 961 89068 134 243 407 44	598 705	90059 448 596 629 78 93 972 91146 52 (300)	56 227 51 88 (300) 434 (300) 69 510 31 655 950	55 92103 25 46 (3000) 87 318 52 83 412 553	625 29 733 82 835 925 50 74 93242 316 592 612	745 830 33 996 93288 56 405 662 709 45 854	95228 300 37 78 424 46 539 902 96004 142	522 738 948 68 97093 136 (500) 56 86 246 302	29 424 61 565 760 (1500) 80 825 (3000) 32	98042 111 (1500) 99 260 320 87 427 357 673	781 824 63 504 51 99059 283 336 42 410 569 84	100161 85 354 517 739 94 842 49 70 925	101247 519 726 74 904 97 99 102022 635	103021 47 352 468 96 644 70 730 75 855	104187 465 646 794 865 105075 92 230 95 512	964 106057 142 82 223 814 321 107078 523	539 736 800 10050 81 89 824 25 51 97 523	(500) 661 741 863 991 109180 237 253 313 23	82 603 31 38 92 97 805 803 5	101127 (3000) 43 244 (3000) 302 417 87 623	50 725 49 52 11019 65 221 80 33 75 376 85	485 (3000) 861 81 112064 (500) 162 97 203 93	(3000) 353 447 612 794 113997 11027 151 53	211 545 62 718 86 880 115503 614 32 99 815	978 116071 261 600 36 76 842 984 95 11213	200 449 743 875 118315 42 45 93 (1500) 95 424	75 512 53 56 628 947 11016 21 349 436	753 828	120142 575 609 42 91 910 12017 18 183	287 92 (500) 552 418 49 66 574 670 706 54 882	908 31 85 12084 136 360 405 57 871 86 972	123015 96 199 710 49 566 124067 69 337 62	526 634 798 931 123049 291 333 537 707 33 56	70 739 76 92 96 826 957 62 (1500) 67 126074 60	300 26 431 (3000) 589 742 79 (500) 127004	(500)
---	--	---	-------------------------------------	---	--	---	--	---	---	--	---	--	--------	--	---	---	---	--	--	---	-----	---	---	--	---	---	--	---	---	--	-------------------------	---------------------------------------	---	---	---	---	--	---	---	---	---------	--	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--	--	--	---	--	--	---	------------------------------	--	---	--	--	--	---	---	---------------------------------------	---------	---------------------------------------	---	---	---	--	--	---	-------